

## 1

**Brukere med USB-kabel: Du må ikke koble til USB-kabelen før du får beskjed om det i denne veiledningen, ellers kan det hende at programvaren ikke installeres på riktig måte.**

Bruk denne veiledningen for å konfigurere maskinvaren og koble HP all-in-one til datamaskinen eller nettverket. Hvis det oppstår problemer under installeringen, se **Feilsøking** i siste del.

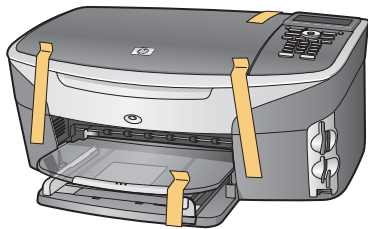
**USB-kaapelin käyttäjät: Asenna USB-kaapeli vasta, kun sinua neuvotaan tekemään niin, koska muuten ohjelmisto ei ehkä asennu oikein.**

Määritä laitteistokokoonpano ja kytke HP all-in-one -laite joko tietokoneeseen tai verkkoon tämän ohjekirjan avulla. Jos asennuksessa on ongelmia, katso lisätietoja tämän ohjeen lopussa olevasta **Vianmääritys**-kohdasta.

## 2

### Fjern all teip

### Poista kaikki teipit



## 3

### Finn komponentene

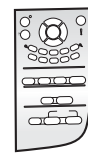
### Tarkasta varusteet



Windows-CD



blekkpatroner



kontrollpaneloverlegg  
(kan settes på)

Windowsin CD-levy

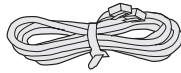


tulostuskasetit

ohjauspaneelin ohjekaavain  
(saattaa olla valmiina laitteessa)



Macintosh-CD



telefonledning



strømledning og adapter

Macintoshin CD-levy



Ethernet-kabel  
(bred ende)



verkkolaite ja virtajohto

Bruker- og  
nettverkshåndbok  
på CD



Ethernet-kaapeli  
(leveä pää)

Käyttöopas ja  
verkko-opas  
(CD-levyllä)

\* Selges separat. Innholdet i esken kan avvike. Ekstra utstyr som du trenger for å installere på et nettverk, er angitt senere i denne veiledningen.

USB-kabel\*

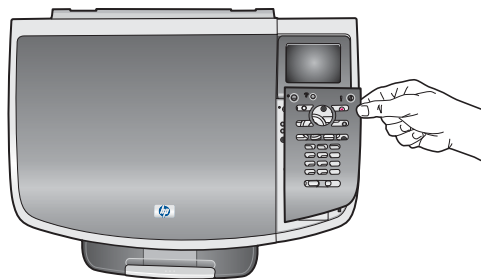
\* Ostettava erikseen. Kaapelia ei välttämättä toimiteta hankkimasi tuotteen mukana. Verkkoliitintää varten tarvittavat muut varusteet on ilmoitettu tässä oppaassa jäljempänä.

USB-kaapeli\*

# 4

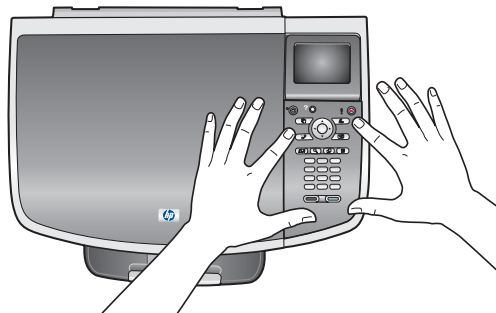
Sett på kontrollpaneloverlegget (hvis det ikke er satt på)

Kiinnitä ohjauspaneelin ohjekaavain (jos ei paikallaan)



**a** Plasser kontrollpaneloverlegget over enheten.

**b** Trykk på alle kantene på overlegget for å feste det.



**a** Pane ohjauspaneelin ohjekaavain laitteen päälle.

**b** Kiinnitä kaavain painamalla sen kaikkia reunoja.

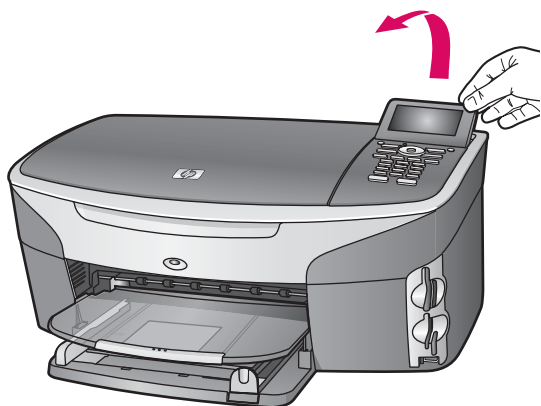
Kontrollpaneloverlegget må sitte på for at HP all-in-one skal kunne fungere.

HP all-in-one -laite toimii vasta, kun ohjekaavain on asennettu paikalleen!

# 5

Løft fargegrafikkskjermen

Nosta värinäyttöä



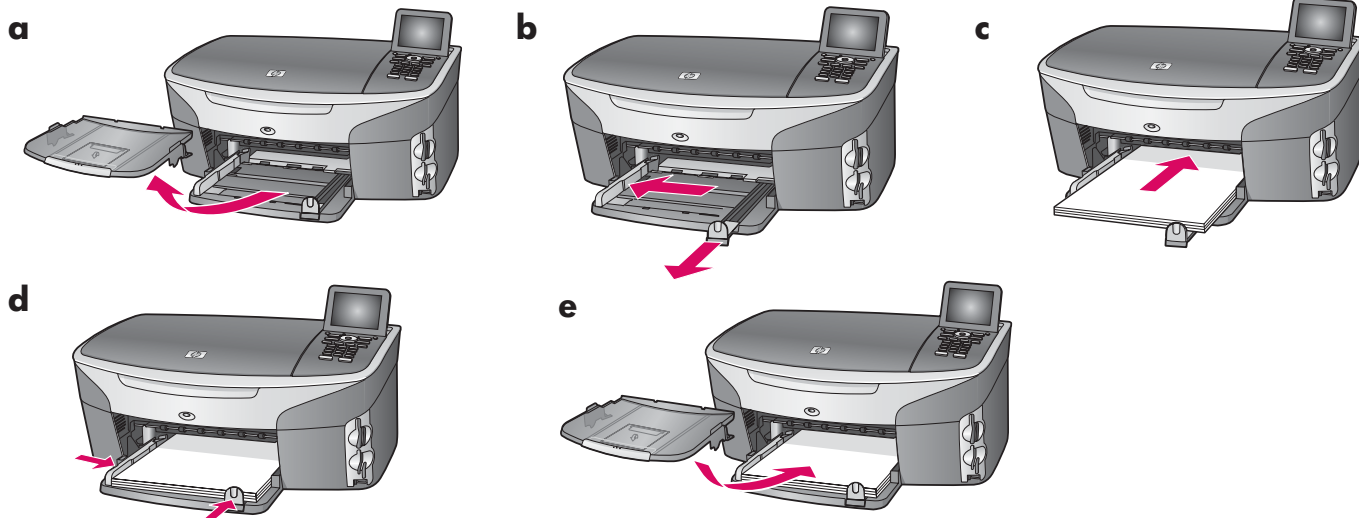
Hvis du vil oppnå best mulig visning, må du fjerne den beskyttende filmen fra skjermen.

Poista suojakalvo, jotta näkyvyys on paras mahdollinen.

# 6

## Legg i vanlig hvitt papir

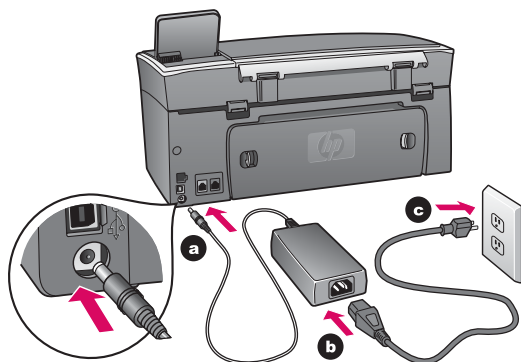
### Lisää laitteeseen tavallista valkoista paperia



# 7

## Koble til strømledningen og adapteren

### Liitä verkkolaite ja virtajohto



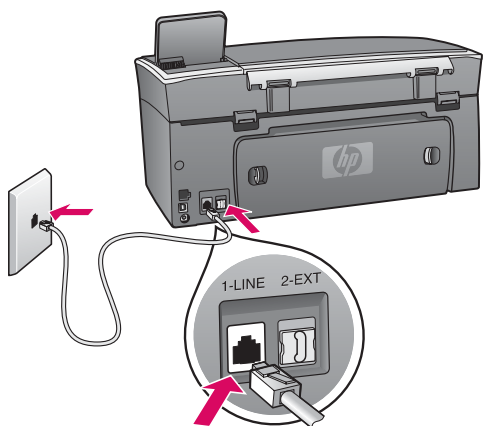
**Brukere med USB-kabel:** Du må ikke koble til USB-kabelen før du får beskjed om det i denne veiledningen, ellers kan det hende at programvaren ikke installeres på riktig måte.

**USB-kaapelin käyttäjät:** Asenna USB-kaapeli vasta, kun sinua neuvotaan tekemään niin, koska muuten ohjelmisto ei ehkä asennu oikein.

# 8

## Koble til den medfølgende telefonledningen

### Kytke mukana toimitettu puhelinjohto



Koble til den ene enden av telefonledningen i telefonporten til venstre (**1-LINE**) (Linje 1) og den andre i en veggkontakt.

Hvis du vil koble til en telefonsvarer, se kapitlet **Faksoppsett** i brukerhåndboken. Hvis du vil bruke en annen telefonledning, se kapitlet **Problemløsning** i brukerhåndboken.

Kytke mukana toimitetun puhelinjohdon toinen pää vasemmalla olevaan puhelinporttiin (**1-LINE**) (linja 1) ja toinen pää seinässä olevaan puhelinpistokkeeseen.

Puhelinvastajan kytkemisestä on lisätietoja käyttöoppaan luvussa **Faksiasetukset**. Jos haluat käyttää eri puhelinjohtoa, katso lisätietoja käyttöoppaan luvusta **Vianmäärittystietoja**.

## 9

## Trykk på På-knappen for å konfigurere

## Paina Virta-painiketta ja määritä kokoonpano

På

Virta



**a** Når du har trykket på **På**-knappen, blinker den grønne lampen før den begynner å lyse. Dette kan ta opptil ett minutt.

**b** Vent på språkmeldingen. Bruk piltastene til å velge språk, trykk på **OK**, og bekreft deretter valget. Bruk piltastene til å velge land/region, trykk på **OK**, og bekreft deretter valget.

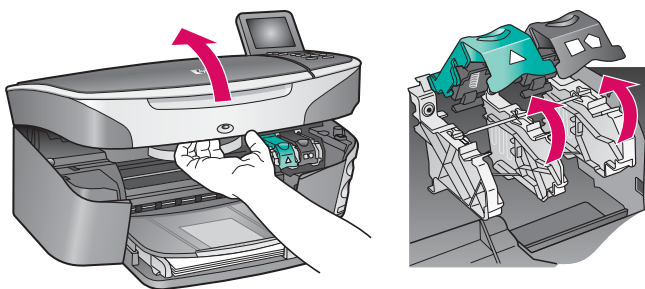
**a** Kun olet painanut **Virta**-painiketta, vihreä valo vilkkuu ja alkaa sitten palaa tasaisesti. Tämä voi kestää minuutin.

**b** Odota kielen valintakehotetta. Valitse kieli nuolinäppäimillä ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta. Valitse maa/alue nuolinäppäimillä ja vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.

## 10

## Åpne dekselet

## Avaa luukku



**a** Løft dekselet.

**b** Trykk ned og løft opp de grønne og svarte låsene inni HP all-in-one.

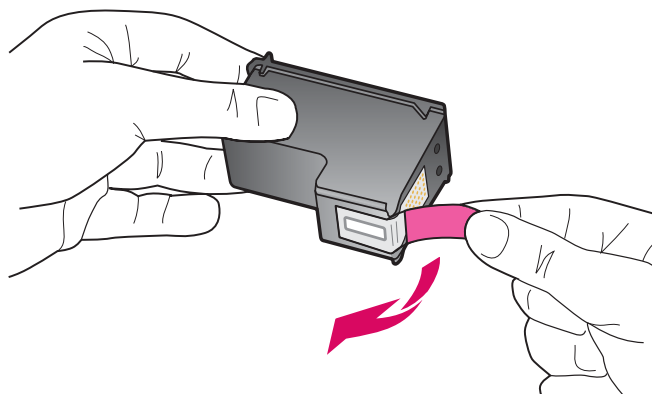
**a** Nosta luukkua.

**b** Paina HP all-in-one -laitteen sisäpuolella olevia vihreitä ja mustia salpoja ja nosta niitä ylöspäin.

## 11

## Fjern teip fra begge blekkpatronene

## Poista teippi molemmista tulostuskaseteista



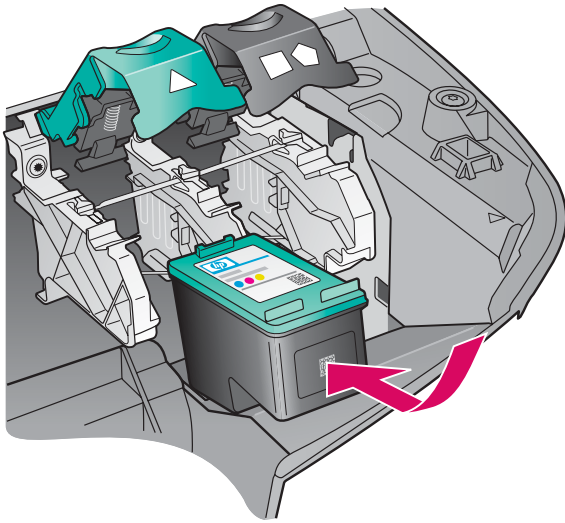
Dra i den rosa fliken for å fjerne teipen fra **begge** blekkpatronene.

Poista teippi **molemmista** tulostuskaseteista vetämällä teippiä vaaleanpunaisesta päästä.



Ikke berør de kobberfargede kontaktene eller sett teipen tilbake på blekkpatronene.

Älä koske kuparinvärisiin kosketuspintoihin tai pane teippejä takaisin paikalleen.



Kontroller at enheten er **PÅ** før du fortsetter.

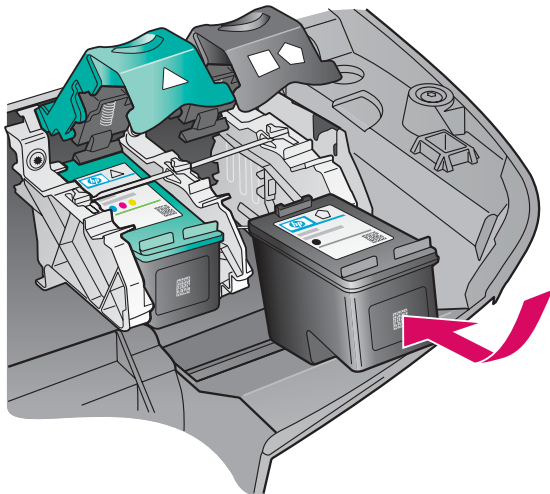
- Hold den **trefargede** blekkpatronen med HP-etiketten vendt opp.
- Plasser den **trefargede** blekkpatronen foran det **venstre** sporet.
- Trykk blekkpatronen ned i sporet til den stopper.

Varmista, että laitteen virta on **KYTKETTYNÄ**, ennen kuin jatkat.

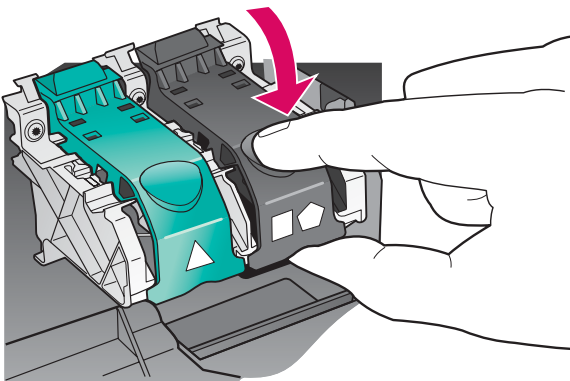
- Ota kiinni **kolmivärisestä** tulostuskasetista niin, että HP-tarra on ylöspäin.
- Aseta **kolmivärinen** tulostuskasetti **vasemman** aukon eteen.
- Paina kasettia aukkoon, kunnes kasetti pysähtyy.



- a Hold den **svarte** blekkpatronen med HP-etiketten vendt opp.
- b Plasser den **svarte** blekkpatronen foran det **høyre** sporet.
- c Trykk blekkpatronen ned i sporet til den stopper.
- d Trykk låsene ned for å lukke, og lukk deretter dekslet.



Det kan hende blekkpatronene ikke har samme størrelse.



- a Pitele **mustaa** tulostuskasettia siten, että HP-tarra on ylöspäin.
- b Aseta **musta** tulostuskasetti **oikean** aukon eteen.
- c Paina kasettia aukkoon, kunnes kasetti pysähtyy.
- d Sulje salvat painamalla niitä alaspäin ja sulje luukku tämän jälkeen.

Tulostuskasetit eivät välttämättä ole samankokoiset.

# 14

## Juster blekkpatronene

### Kohdista tulostuskasetit



- a** Trykk på **OK** på kontrollpanelet for hver melding du får, for å starte justering av blekkpatronene.

Justeringen kan ta et par minutter.

- b** Når det skrives ut en side, er justeringen fullført. Se etter statusen på fargegrafikkskjermen, og trykk deretter på **OK**.

Resirkuler eller kast justeringssiden.



- a** Aloita tulostuskasettien kohdistus painamalla ohjauspaneelin kunkin kehoitteen kohdalla **OK**.

Kohdistus voi kestää muutaman minuutin.

- b** Kun sivu on tulostunut, kohdistus on valmis. Tarkista tila värinäytöstä ja paina sitten **OK**.

Hävittä tai kierrätä kohdistussivu.

# 15

## Slå på datamaskinen

### Kytke tietokoneeseen virta



- a** Slå på datamaskinen, logg deg på hvis det er nødvendig, og vent til skrivebordet vises.

- b** Lukk alle åpne programmer.

- a** Kytke tietokoneeseen virta, kirjaudu tarvittaessa järjestelmään ja odota, kunnes työpöytä tulee näyttöön.

- b** Sulje mahdollisesti avoinna olevat ohjelmat.

## A: USB-tilkobling



Bruk denne tilkoblingstypen hvis du vil koble enheten direkte til en datamaskin. **(Du må ikke koble til før du får beskjed om å gjøre det.)**

Nødvendig utstyr: USB-kabel.

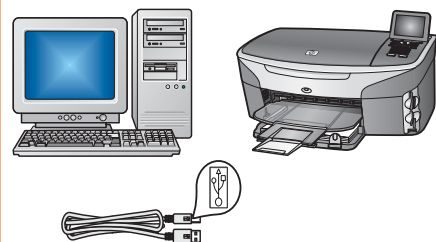
**Gå til del A for instruksjoner for en USB-tilkobling.**

## A: USB-liitântä

Käytä tätä yhteystyyppiä, jos haluat kytkeä laitteen suoraan tietokoneeseen. **(Tee kytkentä vasta, kun ohjelmisto kehottaa toimimaan niin.)**

Tarvittavat varusteet: USB-kaapeli.

**Jos käytät USB-liitântää, katso ohjeet osasta A.**



## B: Ethernet-nettverk (trådbasert)

Bruk denne tilkoblingstypen hvis du vil ha en Ethernet-kabeltilkobling mellom enheten og nettverket.

Nødvendig utstyr: hub/ruter/bryter og Ethernet-kabel.

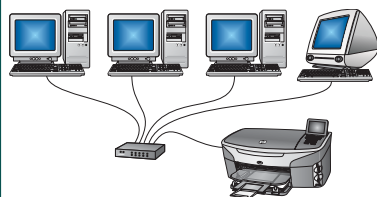
**Gå til del B for instruksjoner for en Ethernet-kabeltilkobling.**

## B: Ethernet-verkko (langallinen)

Käytä tätä yhteystyyppiä, jos haluat kytkeä laitteen verkkoon Ethernet-kaapelilla.

Tarvittavat varusteet: keskitin/reititin/kytkin ja Ethernet-kaapeli.

**Jos käytät Ethernet-liitântää, katso ohjeet osasta B.**



Hvis du ikke skal koble enheten til en datamaskin eller et nettverk, går du til kapitlet **Faksoppsett** i brukerhåndboken.

Jos et kytke laitetta tietokoneeseen tai verkkoon, jatka käyttöoppaan luvusta **Faksiasetukset**.





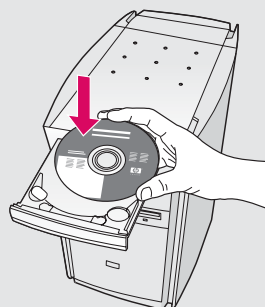
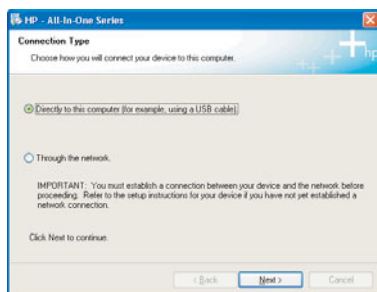
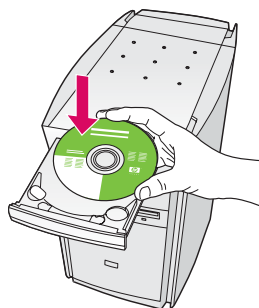
# Del A: USB-tilkobling

## Osa A: USB-liitântä

A1

### Sett inn riktig CD

### Pane oikea CD-levy CD-asemaan



#### Windows-brukere:

- Sett inn **Windows**-CDen for HP all-in-one.
- Følg instruksjonene på skjermen.
- I skjermbildet **Type forbindelse** må du velge **Direkte til denne datamaskinen**. Fortsett til neste side.

#### Windows-käyttäjät:

- Aseta HP all-in-one -laitteen **Windows**-levy tietokoneen CD-asemaan.
- Noudata näyttöön tulevia ohjeita.
- Valitse **Yhteystyyppi**-ikkunasta **Suoraan tähän tietokoneeseen**. Jatka seuraavalle sivulle.

Hvis oppstartsskjermbildet ikke vises, dobbeltklikker du på **Min datamaskin**, dobbeltklikker på **CD-ROM**-ikonet, og dobbeltklikker deretter på **setup.exe**.

Jos aloitusikkuna ei tule näyttöön, kaksoisnapsauta ensin **Oma tietokone** -kuvaketta, sitten **CD-aseman** kuvaketta ja lopuksi tiedostoa **setup.exe**.

#### Macintosh-brukere:

Sett inn **Macintosh**-CDen for HP all-in-one. Gå til neste trinn før du installerer programvaren.

#### Macintosh-käyttäjät:

Pane HP all-in-one -laitteen **Macintosh**-levy CD-asemaan. Siirry seuraavaan kohtaan, ennen kuin asennat ohjelmiston.

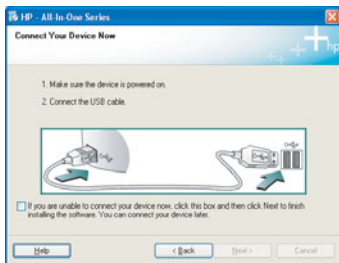
## Liitä USB-kaapeli

## Windows-brukere:

- α Det kan hende at du må vente flere minutter før meldingen om at du skal koble til USB-kabelen vises på skjermen. Når meldingen vises, kobler du USB-kabelen til porten på baksiden av HP all-in-one, og deretter til **en USB-port** på datamaskinen.

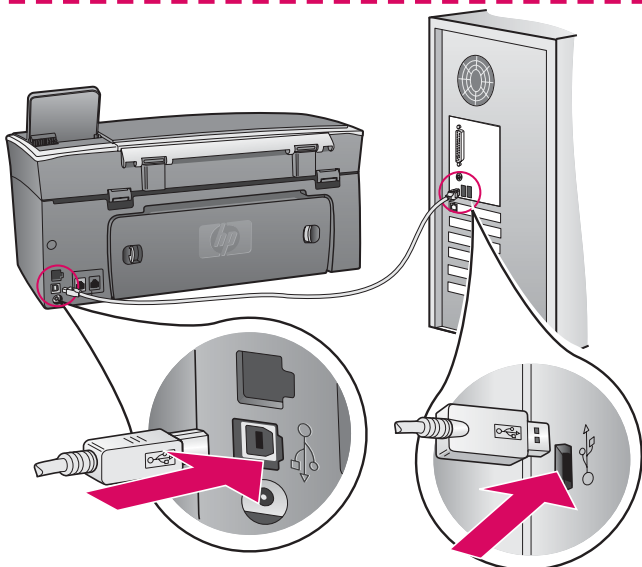
## Windows-käyttäjät:

- α Voit joutua odottamaan useita minutteja, ennen kuin näyttöön tulee USB-kaapelin asennuskehote. Kun kehote tulee näyttöön, kytke USB-kaapeli HP all-in-one -laitteen takana olevaan USB-porttiin ja sitten mihin tahansa tietokoneen **USB-porttiin**.



Hvis dette skjermbildet ikke vises, se **Feilsøking** i siste del.

Jos seuraava ikkuna ei tule näyttöön, katso lisätietoja tämän ohjeen lopussa olevasta **Vianmääritys**-kohdasta.

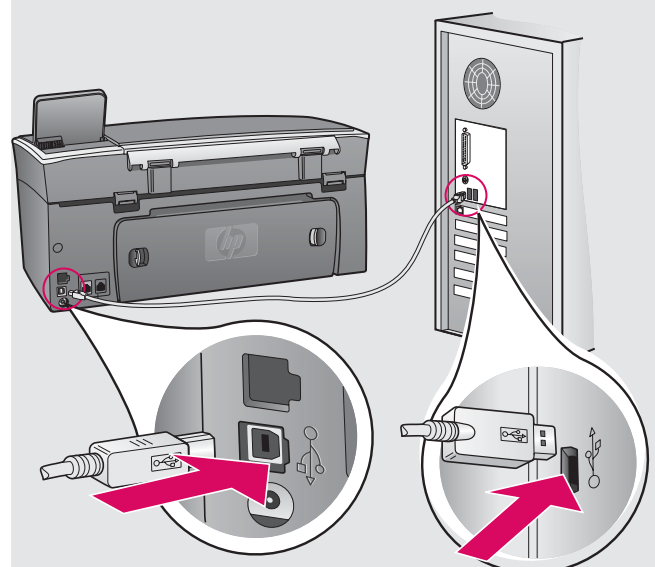


## Macintosh-brukere:

- α Koble USB-kabelen fra datamaskinen til USB-porten på baksiden av enheten.

## Macintosh-käyttäjät:

- α Kytke USB-kaapeli tietokoneesta laitteen takana olevaan USB-porttiin.

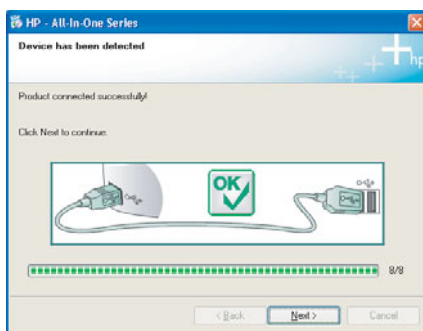


**Windows-brukere:**

- b** Følg instruksjonene på skjermen for å fullføre skjermbildene **Veiviser for faksoppsett** og **Registrer deg nå**.

**Windows-käyttäjät:**

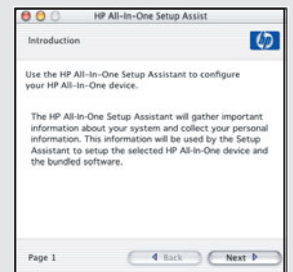
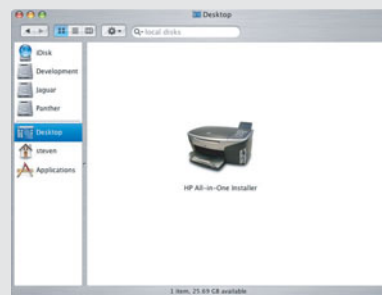
- b** Noudata **Faksin ohjattu asennus** ja **Rekisteröidy** (myös Setup Assistant -näytöt) ikkunoiden ohjeita.

**Macintosh-brukere:**

- b** Dobbeltklikk på ikonet **HP all-in-one Installer**.
- c** Kontroller at du har fullført alle skjermbildene, inkludert installeringsassistenten. Du må velge **USB**. Du må også klikke på knappen **Print Center** (Utskriftssenter) for å legge til HP all-in-one på skriverlisten.

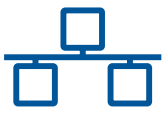
**Macintosh-käyttäjät:**

- b** Kaksoisnapsauta **HP all-in-one Installer** -kuvaketta.
- c** Varmista, että käyt läpi kaikki näytöt (myös -näytöt). Sinun on valittava **USB**. Lisäksi sinun on napsautettava **Print Center** (Tulostuskeskus) -painiketta, jotta voit lisätä HP all-in-one -laitteen tulostimien luetteloon.



**Gå til trinn 17 på side 14.**

**Siirry sivun 14 vaiheeseen 17.**



## Del B: Ethernet-nettverk (trådbasert)

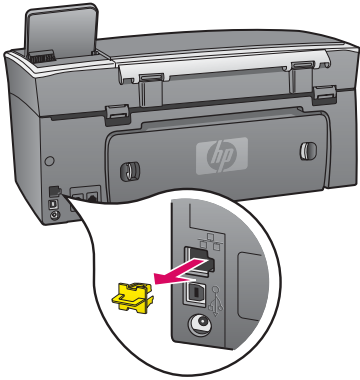
### Osa B: Ethernet-verkko (langallinen)

#### B1

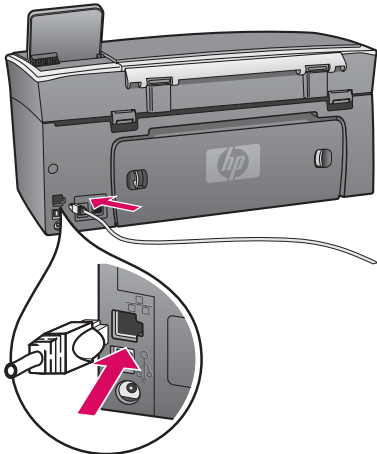
## Koble til Ethernet-kabelen

### Liitä Ethernet-kaapeli.

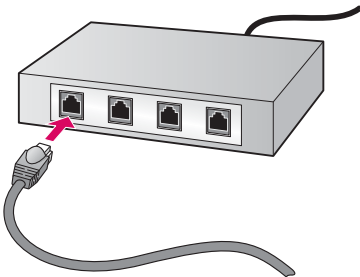
a



b



c



- Fjern den gule pluggen fra baksiden av enheten.
- Koble den ene enden av Ethernet-kabelen til Ethernet-porten på baksiden av enheten.
- Koble den andre enden av Ethernet-kabelen til huben/ruteren/bryteren. Hvis kabelen ikke er lang nok, kan du kjøpe en lengre kabel.

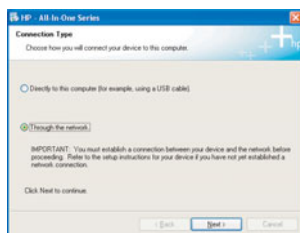
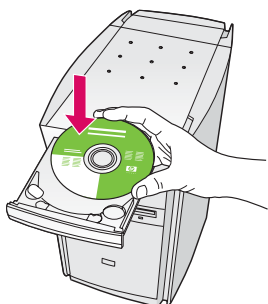
**Viktig!** Du må ikke koble Ethernet-kabelen til et kabelmodem. Du må ha et nettverk som fungerer. Hvis du allerede har koblet til USB-kabelen, må du ikke koble til Ethernet-kabelen.

- Irrota keltainen tulppa laitteen takaa.
- Kytke Ethernet-kaapelin toinen pää laitteen takana olevaan Ethernet-porttiin.
- Kytke Ethernet-kaapelin toinen pää keskittimeen/reitittimeen/kytkimeen. Jos kaapeli ei ole tarpeeksi pitkä, voit ostaa pidemmän kaapelin.

**Tärkeää:** Älä kytke Ethernet-kaapelia kaapelimodeemiin. Sinulla on oltava toimiva verkko. Jos olet jo kytkenyt USB-kaapelin, älä kytke Ethernet-kaapelia.

# Velg riktig CD

## Valitse oikea CD-levy.



### Windows-brukere:

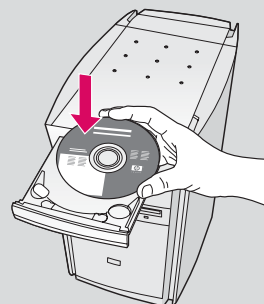
- Sett inn **Windows**-CDen for HP all-in-one.
- Følg instruksjonene på skjermen.
- I skjermbildet **Type forbindelse** må du velge **Via nettverket**.
- Følg instruksjonene på skjermen. Du må godta begge meldingene for brannmur, ellers vil installeringen mislykkes.

### Windows-käyttäjät:

- Aseta HP all-in-one -laitteen **Windows**-levy tietokoneen CD-asemaan.
- Noudata näyttöön tulevia ohjeita.
- Valitse **Yhteystyyppi**-ikkunasta **Verkon kautta**.
- Noudata näyttöön tulevia ohjeita. Sinun on hyväksyttävä molemmat palomuri-ilmoitukset, koska muuten asennus epäonnistuu.

Hvis oppstartsskjermbildet ikke vises, dobbeltklikker du på **Min datamaskin**, dobbeltklikker på **CD-ROM**-ikonet, og dobbeltklikker deretter på **setup.exe**.

Jos aloitusikkuna ei tule näyttöön, kaksoisnapsauta ensin **Oma tietokone** -kuvaketta, sitten **CD-aseman** kuvaketta ja lopuksi tiedostoa **setup.exe**.

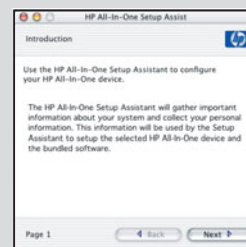
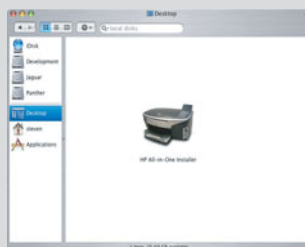


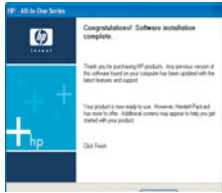
### Macintosh-brukere:

- Sett inn **Macintosh**-CDen for HP all-in-one.
- Dobbelklikk på ikonet **HP all-in-one Installer**
- Kontroller at du har fullført alle skjermbildene, inkludert installeringsassistenten. Du må velge **TCP/IP**. Du må også klikke på knappen **Print Center** (Utskriftssenter) for å legge til HP all-in-one på skriverlisten.

### Macintosh-käyttäjät:

- Pane HP all-in-one -laitteen **Macintosh**-levy CD-asemaan.
- Kaksoisnapsauta **HP all-in-one Installer** -kuvaketta.
- Varmista, että käyt läpi kaikki näytöt (myös -näytöt). Sinun on valittava **TCP/IP**. Lisäksi sinun on napsautettava **Print Center** (Tulostuskeskus) -painiketta, jotta voit lisätä HP all-in-one laitteen kirjoittimien luetteloon.



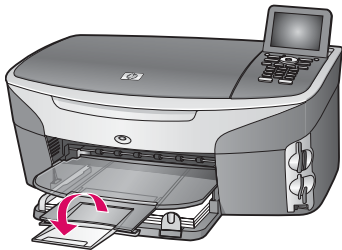


Når du ser skjermbildet **Gratulerer!**, kan du begynne å bruke HP all-in-one. Se brukerhåndboken eller den elektroniske hjelpen for å komme i gang.

Hvis du har flere datamaskiner i nettverket, går du til neste trinn.

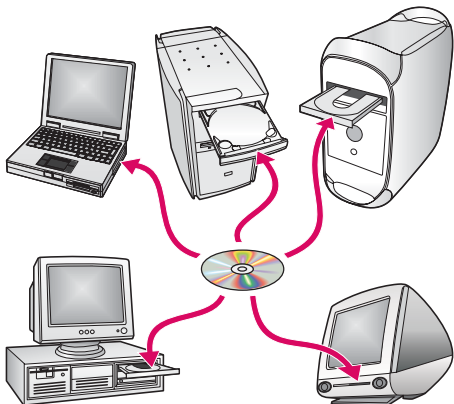
Kun **Asennus onnistui** -ikkuna tulee näyttöön, olet valmis aloittamaan HP all-in-one -laitteen käytön. Lisätietoja käytön aloittamisesta on käyttöoppaassa ja käytönaikaisessa ohjeessa.

Jos verkossa on muita tietokoneita, siirry seuraavaan vaiheeseen.



Hvis du vil forhindre at papir flyr ut av utskuffen, slår du ut forlengeren for papierskuffen.

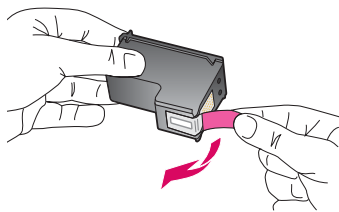
Estä paperin lentäminen ulos tulostelokerosta taittamalla paperilokeron jatke ulos.



Hvis du har flere datamaskiner i nettverket, må du installere programvaren for HP all-in-one på hver maskin. Følg instruksjonene på skjermen. Kontroller at du velger tilkoblingstypen mellom nettverket og HP all-in-one (ikke mellom datamaskinen og nettverket).

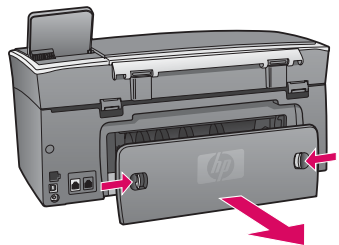
Jos verkossa on muita tietokoneita, asenna HP all-in-one -ohjelmisto kaikkiin tietokoneisiin. Noudata näyttöön tulevia ohjeita. Varmista, että valitset yhteystyyppin verkon ja HP all-in-one -laitteen välille (ei tietokoneen ja verkon välille).

# Feilsøking



**Problem:** Meldingen **Ta ut og sjekk blekkpatroner** vises etter at du har satt inn blekkpatroner.

**Handling:** Fjern blekkpatronene. Kontroller at all teip er fjernet fra kobberkontaktene. Lukk dekselet.



**Problem:** Papiret har kjørt seg fast.

**Handling:** Fjern dekselet på baksiden, og trekk papiret forsiktig ut. Slå enheten av og deretter på igjen. Legg i papiret igjen.



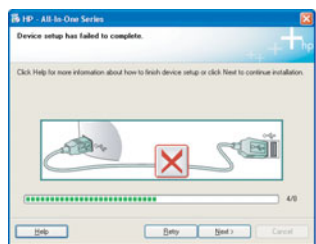
**Problem:** Du så ikke skjermbildet med beskjed om å koble til USB-kabelen.

**Handling:** Ta ut **Windows**-CDen for HP all-in-one, og sett den inn igjen. Se del A.



**Problem:** Microsoft-skjermbildet **Legg til maskinvare** vises.

**Handling:** Klikk på **Avbryt**. Ta ut USB-kabelen, og sett deretter inn **Windows**-CDen for HP all-in-one. Se del A.



**Problem:** Skjermbildet **Enhetsinstallasjonen ble ikke fullført** vises.

**Handling:** Kontroller at kontrollpaneloverlegget sitter fast. Koble fra HP all-in-one, og koble den deretter til igjen. Kontroller alle tilkoblinger. Kontroller at USB-kabelen er koblet til datamaskinen. Du må ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en ikke-strømførende hub. Se del A.



**Problem:** Macintosh-programvaren installeres ikke.

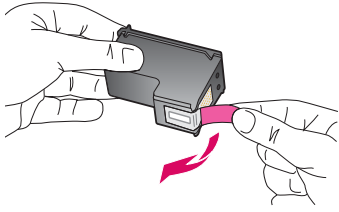
**Handling:** Kontroller at USB-kabelen er koblet til datamaskinen før du installerer programvaren. Du må ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en ikke-strømførende hub. Se del A. Hvis du har problemer med nettverksprogramvaren, se nettverkshåndboken.

Se brukerhåndboken hvis du vil ha mer informasjon. Trykt på resirkulert papir.  
Gå til [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) hvis du vil ha hjelp.



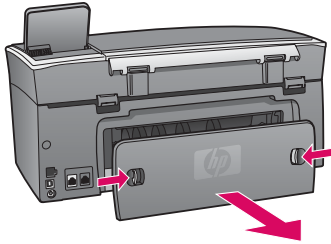


Q3450-90248



**Ongelma: Poista ja tarkista tulostuskasetit** -viesti tulee näyttöön tulostuskasettien asentamisen jälkeen.

**Ratkaisu:** Poista tulostuskasetit. Varmista, että kuparisilla kosketuspinnoina ei ole enää suojateippiä. Sulje luukku.



**Ongelma:** Paperi on jumissa.

**Ratkaisu:** Irrota takaluukku ja vedä paperi varovasti ulos. Katkaise laitteen virta ja kytke virta uudelleen. Lisää paperi uudelleen.



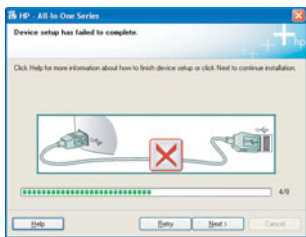
**Ongelma:** Näyttöön ei tule ikkuna, jossa kehoitetaan liittämään USB-kaapeli.

**Ratkaisu:** Poista HP all-in-one -laitteen **Windows**-levy CD-asemasta ja pane se takaisin CD-asemaan. Katso ohjeet kohdasta A.



**Ongelma:** Microsoftin **Ohjattu uuden laitteen lisääminen** -ikkuna tulee näyttöön.

**Ratkaisu:** Valitse **Peruuta**. Irrota USB-kaapeli ja pane sitten HP all-in-one -laitteen **Windows**-levy CD-asemaan. Katso ohjeet kohdasta A.



**Ongelma: Laitteen asentaminen ei onnistu** -ikkuna tulee näyttöön.

**Ratkaisu:** Varmista, että ohjauspaneelin ohjekaavain on kunnolla paikallaan. Irrota HP all-in-one -laitteen kaapeli ja kytke se sitten takaisin. Tarkasta kaikki liitännät. Varmista, että USB-kaapeli on liitetty tietokoneeseen. Älä liitä USB-kaapelia näppäimistöön tai keskittimeen, jolla ei ole omaa virtalähdettä. Katso ohjeet kohdasta A.



**Ongelma:** Macintosh-ohjelmiston asentaminen ei onnistu.

**Ratkaisu:** Varmista, että USB-kaapeli on liitetty tietokoneeseen ennen ohjelmiston asentamista. Älä liitä USB-kaapelia näppäimistöön tai keskittimeen, jolla ei ole omaa virtalähdettä. Lisätietoja on kohdassa A. Verkko-oppaassa on lisätietoja verkko-ohjelmiston ongelmien ratkaisemisesta.

